

Królestwo grzybów Fungal kingdom Царство грибів

Grzyby towarzyszą nam wszędzie. Nie tylko w lesie, gdzie wybieramy się by zbierać podgrzybki i borowiki. Do królestwa należą również, żyjące na łąkach purchawki i czernidłaki, ale również drożdże, liczne pleśnie oraz drobne organizmy żyjące w związkach obopólnie korzystnych lub antagonistycznych ze zwierzętami i roślinami. To wielkie królestwo organizmów pozostaje niedocenione. Grzyby są źródłem leków i związków chemicznych, które mają znaczenie biotechnologiczne. Mam nadzieję, że wystawa rozbudzi ciekawość i zachęci do samodzielnego poznawania tej grupy organizmów. Warto znać grzyby, by potrafić wykorzystać ich zalety.

Mushrooms accompany us everywhere. Not only in the forest, where we go to collect boletes and other mushrooms. The fungal kingdom includes puffballs and inkcaps, but also yeast, numerous moulds and small organisms living in mutually beneficial or antagonistic relationships with animals and plants. This large kingdom of organisms remains constantly underestimated. Fungi are a source of medicines and chemical compounds that have biotechnological significance. We hope that the exhibition will arouse curiosity and encourage further self-education. It is worth to know the mushrooms in order to be able to exploit their benefits.

Гриби супроводжують нас усюди. Не лише в лісі, куди ми ходимо збирати підберезники та опеньки. До грибного царства належать масляки та підберезники, а також численні плісняви та дрібні організми, що живуть у взаємовигідних або антагоністичних стосунках з тваринами та рослинами. Це велике царство організмів залишається постійно недооціненим. Гриби є джерелом лікарських засобів та хімічних сполук, які мають біотехнологічне значення. Сподіваємося, що виставка викличе цікавість і стане віддушиною для самоосвіти. Їх варто знати, щоб мати змогу використовувати їхні переваги.



Projekt „Mikoteka” prowadzony przez Polskie Towarzystwo Mykologiczne we współpracy z Ogrodem Botanicznym UW ma na celu upowszechnianie wiedzy mykologicznej poprzez wycieczki, warsztaty i konsultacje. W latach 2022/2023 zadania te były realizowane przez członków PTMyk. Wsparcie Ministerstwa Edukacji i Nauki pozwoliło przeprowadzić dziesiątki spotkań. Mam nadzieję, że idea edukacji mykologicznej i ochrony środowiska przyrodniczego będzie żywa, a efekty działań edukacyjnych - trwałe.

The „Mikoteka” project run by the Polish Mycological Society in cooperation with the UW Botanical Garden aims to disseminate mycological knowledge through tours, workshops and consultations. In 2022/2023, these tasks were carried out by PTMyk members. Support from the Ministry of Education and Science allowed dozens of meetings to be held. We hope that the idea of mycological education and environmental protection will be alive and that the effects of educational activities will be lasting.

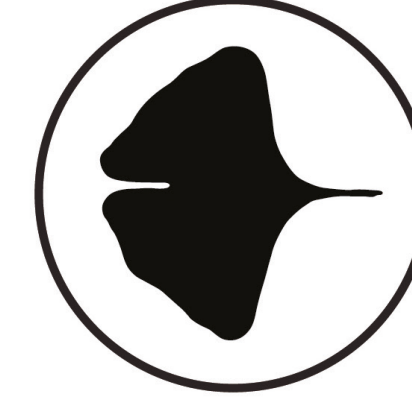
Проект „Мікотекa”, який реалізує Польське мікологічне товариство у співпраці з Ботанічним садом УВ, має на меті поширення мікологічних знань за допомогою екскурсій, майстер-класів та консультацій. У 2022/2023 році ці завдання виконували члени ПТМік. Підтримка Міністерства освіти і науки дозволила провести десятки зустрічей. Сподіваємося, що ідея мікологічної освіти та охорони довкілля буде живою, а ефект від освітніх заходів буде довготривалим.



Zdjęcia: Sebastian Piskorski, Marta Wrzosek Koncepcja: Marta Wrzosek Projekt i komunikacja wizualna: Antoni Wrzosek



WYSTAWA POLSKIEGO TOWARZYSTWA MYKOLOGICZNEGO
W RAMACH PROJEKTU MYKOTEKA
Dofinansowano ze środków Ministerstwa Edukacji i Nauki
w ramach programu Społeczna Odpowiedzialność Nauki, umowa nr
/SONP/5N/514/58/2021, wysokość dofinansowania 106 700,00 PLN



OGRÓD BOTANICZNY
UNIWERSYTETU
WARSZAWSKIEGO



POLSKIE TOWARZYSTWO
MYKOLOGICZNE

Mykoteka
Al. Ujazdowskie 4, 00-478 Warszawa